

**EFTAn VALVONTAVIRANOMAISEN PÄÄTÖS****N:o 301/08/KOL,****tehty 21 päivänä toukokuuta 2008,**

**jolla muutetaan Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2 jakson 39 kohdan luettelo kolmansista maista tuotavien elävien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyistä rajatarkastusasemista Islannissa ja Norjassa ja jolla kumotaan 12 päivänä syyskuuta 2007 tehty EFTAn valvontaviranomaisen päätös N:o 378/07/KOL**

EFTAn VALVONTAVIRANOMAINEN, joka

OTTAA HUOMIOON Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen (jäljempänä 'ETA-sopimus') ja erityisesti sen 109 artiklan ja pöytäkirjan 1,

OTTAA HUOMIOON EFTA-valtioiden sopimuksen valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamisesta ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan d alakohdan ja pöytäkirjan 1,

OTTAA HUOMIOON ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun johdanto-osan 4 kohdan B kohdan 1 ja 3 alakohdan sekä 5 kohdan b alakohdan,

OTTAA HUOMIOON ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.1.4 kohdassa mainitun säädöksen (kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annettu neuvoston direktiivi 97/78/EY), sellaisena kuin se on muutettuna ja mukautettuna ETA-sopimukseen sopimuksen liitteessä I tarkoitetuilla alakohtaisilla mukautuksilla, ja erityisesti säädöksen 6 artiklan 2 kohdan,

OTTAA HUOMIOON ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.1.5 kohdassa mainitun säädöksen (kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkärintarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annettu neuvoston direktiivi 91/496/ETY), sellaisena kuin se on muutettuna ja mukautettuna ETA-sopimukseen sopimuksen liitteessä I tarkoitetuilla alakohtaisilla mukautuksilla, ja erityisesti säädöksen 6 artiklan 4 kohdan,

OTTAA HUOMIOON ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2.111 kohdassa tarkoitettua säädöksen (kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkärintarkastuksista vastaavien rajatarkastusasemien hyväksyntää koskevista edellytyksistä 21 päivänä marraskuuta 2001 tehty komission päätös 2001/812/EY), sellaisena kuin se on muutettuna, ja erityisesti säädöksen 3 artiklan 5 kohdan,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ EFTAn valvontaviranomainen kumosi 31 päivänä lokakuuta 2006 tehdyn päätöksen N:o 320/06/KOL 12 päivänä syyskuuta 2007 tehdyllä päätöksellä N:o 378/07/KOL ja laati uuden luettelon kolmansista maista tuotavien elävien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyistä rajatarkastusasemista Islannissa ja Norjassa,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ Islannin hallitus on pyytänyt, että jäädytettyjen kalastustuotteiden, huoneenlämmössä varastoitavien pakatun kalastustuotteiden, eläinravinnoksi tarkoitetun pakatun kalaöljyn ja pakatun kalajauheen tuoteluokkia varten lisätään Reykjavík Samskipin rajatarkastusasema ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2 jakson 39 kohdassa mainittuun luetteloon kolmansista maista tuotavien tuotteiden ja eläinten eläinlääkärintarkastuksia varten hyväksytyistä rajatarkastusasetuksista Islannissa ja Norjassa,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ Islannin hallitus on ehdottanut, että nimitetään nykyinen Reykjavíkin rajatarkastusasema Reykjavík Eimskipiksi,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ Islannin hallitus on ehdottanut, että lisätään Akureyrin, Reykjavík Eimskipin ja Hafnarfjörðurin rajatarkastusasetusten luetteloihin ihmis- ja eläinravinnoksi tarkoitetun pakatun kalaöljyn tuoteluokat ja rajoitetaan nykyisin luetteloissa oleva kalajauheen tuoteluokka ainoastaan pakattuun kalajauheeseen,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ Islannin hallitus on ehdottanut, että lisätään ainoastaan ihmis- ja eläinravinnoksi tarkoitetun pakkaamattoman kalaöljyn tuoteluokat Þorlákshöfnin rajatarkastusaseman luetteloon,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ EFTAn valvontaviranomainen ja Euroopan komissio tekivät yhteisen tarkastuksen, jolloin ne kävivät ehdotetulla Reykjavík Samskipin rajatarkastusasemalla ja Akureyrin, Hafnarfjörðurin, Ísafjörðurin, Keflavíkin, Reykjavík Eimskipin ja Þorlákshöfnin rajatarkastusasemilla,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ EFTAn valvontaviranomaisen ja Euroopan komission tarkastajat allekirjoittivat 6 päivänä toukokuuta 2008 yhteisen suosituksen, joka perustui yhteisen tarkastuskäynnin aikana tehtyihin huomioihin sekä Islannin hallituksen 18 päivänä maaliskuuta 2008 toimittamiin, korjaavaa toimenpidettä koskeviin tietoihin,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ allekirjoitetussa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan, että lisätään ainoastaan ihmis- ja eläinravinnoksi tarkoitettun pakkaamattoman kalaöljyn tuoteluokat Þorlákshöfnin rajatarkastusaseman luetteloon,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ allekirjoitetussa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan, että lisätään uusi Reykjavík Samskipin rajatarkastusasema Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 1.2 jakson 39 kohdan luetteloon uudella Animo-koodilla pakattujen jäädytettyjen kalastustuotteiden, huoneenlämmössä varastoitavien pakattujen kalastustuotteiden, eläinravinnoksi tarkoitetun kalaöljyn ja kalajauheen tuoteluokkia varten,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ allekirjoitetussa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan myös, että lisätään pakattujen jäädytettyjen kalastustuotteiden ja ihmisravinnoksi tarkoitetun, huoneenlämmössä varastoitavien pakattujen kalastustuotteiden ja eläinravinnoksi tarkoitetun pakatun kalaöljyn tuoteluokat Hafnarfjörðurin rajatarkastusaseman luetteloon ja rajoitetaan nykyisin luettelossa oleva kalajauheen luokka ainoastaan pakattuun kalajauheeseen,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ allekirjoitetussa yhteisessä suosituksessa ehdotetaan, että nimetään nykyinen Reykjavíkin rajatarkastusasema Reykjavík Eimskipiksi ja lisätään huoneenlämmössä säilytettävien ja jäädytettyjen pakattujen kalastustuotteiden sekä eläinravinnoksi tarkoitetun pakatun kalaöljyn tuoteluokat sen luetteloon ja rajoitetaan sen luettelossa nykyisin oleva kalajauheen luokka ainoastaan pakattuun kalajauheeseen,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ EFTAn valvontaviranomainen antoi päätöksellään 273/08/KOL asian valvontaviranomaista avustavan EFTAn eläinlääkintäkomitean käsiteltäväksi,

SEKÄ KATSOO, ETTÄ tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat EFTAn valvontaviranomaista avustavan EFTAn eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1. Toimivaltaiset kansalliset viranomaiset suorittavat kolmasista maista Islantiin ja Norjaan tuotujen elävien eläinten ja eläintuotteiden eläinlääkärintarkastukset tämän päätöksen liitteessä luetelluilla hyväksytyillä rajatarkastusasemilla.
2. Kumotaan EFTAn valvontaviranomaisen 12 päivänä syyskuuta 2007 tekemä päätös N:o 378/07/KOL.
3. Tämä päätös tulee voimaan 21 päivänä toukokuuta 2008.
4. Tämä päätös on osoitettu Islannille ja Norjalle.
5. Tämä päätös on todistusvoimainen englannin kielellä.

Tehty Brysselissä 21 päivänä toukokuuta 2008.

*EFTAn valvontaviranomaisen puolesta*

Per SANDERUD  
*Puheenjohtaja*

Kristján Andri STEFÁNSSON  
*Kollegion jäsen*

## LIITE

## LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA

Maa: Islanti

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS00499	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS00299	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Húsavík	IS01399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS00399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	IS00799	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS00199	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Þorlákshöfn	IS01899	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Reykjavík Samskip	IS01799	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	

Maa: Norja

1	2	3	4	5	6
Borg	NO01499	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	NO01199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Egersund	NO02299	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO01099	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO01799	P	Honningsvåg	HC-T(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	NO02199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO00299	P	Harøysund	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Måløy	NO00599	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO00199	P		HC, NHC	
Oslo	NO01399	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland			Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO01299	R		HC, NHC	U,E,O
Tromsø	NO00999	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Vannøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO01599	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO00699	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	

- 1 = Nimi  
2 = Animo-koodi  
3 = Tyyppi  
A = Lentoasema  
F = Rautatie  
P = Satama  
R = Maantie  
4 = Tarkastuskeskus  
5 = Tuotteet  
HC = Kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet  
NHC = Muut tuotteet  
NT = Ei lämpötilavaatimuksia  
T = Jäädetyt/jäähdytetyt tuotteet  
T(FR) = Jäädetyt tuotteet  
T(CH) = Jäähdytetyt tuotteet  
6 = Elävät eläimet  
U = Sorkka- ja kavioläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet sekä luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioläimet  
E = Neuvoston direktiivissä 90/426/ETY määritellyt rekisteröidyt hevoseläimet  
O = Muut eläimet  
5-6 = Erityishuomautuksia  
(1) = Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/ETY vaatimusten mukaisesti; päätöksellä pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta  
(2) = Ainoastaan pakatut tuotteet  
(3) = Ainoastaan kalastustuotteet  
(4) = Ainoastaan eläinproteiinit  
(5) = Ainoastaan villa, vuodat ja nahat  
(6) = Ainoastaan nestemäiset rasvat, öljyt ja kalaöljyt  
(7) = Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun)  
(8) = Ainoastaan hevoseläimet  
(9) = Ainoastaan trooppiset kalat  
(10) = Ainoastaan kissat, koirat, jyrsijät, jäniseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälataisiin kuuluvat linnut (*ratitae*)  
(11) = Ainoastaan pakkaamaton rehu  
(12) = Sorkka- ja kavioläimistä (U) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut kavioläimet; muista eläimistä (O) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettut untuvikot, kalat, koirat, kissat, hyönteiset tai muut eläimet  
(13) = Nagylak HU: Tämä on Unkarin Romanian rajan vastainen rajatarkastusasema (tavarat) ja ylikulkuasema (elävät eläimet), johon sovelletaan sekä tavaroiden että elävien eläinten osalta liittymissopimuksessa määrättyjä siirtymätoimenpiteitä. Ks. komission päätös 2003/630/EY  
(14) = Asetettu passitukseen Euroopan yhteisön kautta, kun on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden lähetyksistä, jotka tulevat Venäjälle tai lähtevät sieltä yhteisön lainsäädännön mukaisten erityismenettelyjen mukaisesti  
(15) = Ainoastaan vesiviljellyt eläimet  
(16) = Ainoastaan kalajauhe
-